封面設計概念 Concept of Front Cover Design

- **01** 目錄 Contents
- **02** 機構簡介 About Us
- 03 主席獻辭 Chairperson's Message
- 08 總幹事報告 Chief Executive's Report
- 16 機構管治成員名單
 List of Corporate Governance
 Members
- 24 機構管理團隊 Agency Management Team
- 25 職員名單 Staff List
- 31 明朗服務有限公司 Bright Services Company Limited
- 32 組織架構 Organisation Chart

更生同行 Social Rehabilitation

- 37 被捕及候審支援服務 Support Services for Arrestees and Accused Persons
- 39 綜合更生康復服務 Integrated Service for Ex-offenders
- 46 被捕及候審、在囚及更生人士家庭支援服務
 Services for Family Members of Arrestees, Remanded, Persons in Custody, and Ex-offenders
- **51** 住宿服務 Accommodation Service
- 56 戒毒服務 Drug Rehabilitation Service

精神健康 Mental Wellness

- **62** 精神健康綜合社區中心 Integrated Community Centre for Mental Wellness
- 68 中途宿舍 Halfway House
- 70 特建中途宿舍 Purpose-built Halfway House
- 73 臨床心理服務 Clinical Psychology Service
- 75 職業治療服務 Occupational Therapy Service
- 78 導航計劃 精神復元人士過渡支援服務試驗計劃
 Lighthouse Project Pilot Project on Transitional Support Service for Persons in Mental Recovery
- **82** 朋輩支援服務 Peer Support Service
- **86** 賽馬會樂齡同行計劃 JC JoyAge Project for Elderly Mental Wellness

職能發展 Competency Development

- 89 職業發展服務
 Employment Development
 Service
- 96 創業培育 Entrepreneurship
- 99 能力提升 Capacity Building
- 106 社會企業 Social Enterprise

社區教育

Community Education

- 110 社區教育及預防犯罪服務
 Community Education and Crime
 Prevention Service
- 113 健康教育服務
 Health Education Service

多元共融 Cultural Inclusion

118 多元族裔社區支援服務 Community-based Support Service for Ethnically Diverse Groups

社區連繫 Community Connection

- 129 義工發展服務 Volunteer Development Service
- 131 社區共融計劃 Community Inclusion Programmes
- 136「北九 · 將來」 (前北九龍裁判法院活化計劃) "NK Future" (The Former North Kowloon Magistracy Revitalization Project)

138 來年機構發展重點 Upcoming Focus of Agency Development

140 機構事務 Corporate Affairs

- **141** 機構傳訊 Corporate Communications
- 142 數碼化及資訊科技
 Digitalisation and
 Information Technology
- **144** 研究調查 Research Study
- 145 人才發展及職員訓練 Talent Development and Staff Training
- **147** 人力資源 Human Resources
- 148 職員活動 Activities for Staff
- 149 鳴謝 Acknowledgements
- **156** 財務報告 Financial Report
- 158 聲明 Statement
- 159 辦事處及服務單位 Offices and Service Units
- **163** 捐款表格 Donation Form

